

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 499/96

av den 19 mars 1996

om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för vissa fiskeprodukter och för levande hästar med ursprung på Island

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Ett avtal har ingåtts mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Island⁽¹⁾.

Till följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning är det lämpligt att anpassa det nämnda avtalet och därvid särskilt ta hänsyn till de handelsordningar för fiskeprodukter som gällde mellan Österrike, Finland och Sverige å ena sidan och Island å andra sidan.

I detta syfte upprättades mellan gemenskapen och Island ett tilläggsprotokoll till det nämnda avtalet vilket godkändes genom beslut 96/147/EG⁽²⁾, och ett avtal i form av skriftväxling, vilket godkändes genom beslut 95/582/EG⁽³⁾. Med stöd av dessa akter har gemenskapen åtagit sig att för perioden 1 januari – 31 december varje år på vissa villkor öppna gemenskapstullkvoter med nolltull-sats för ett visst antal produkter med ursprung på Island.

Tullkvoterna i fråga gäller för en obestämd tidsperiod, och av denna anledning och för att främja effektiviteten och enkelheten vid genomförandet av åtgärderna i fråga förefaller det lämpligt att föreskriva att denna förordning tillämpas på flerårsbasis.

För enkelhetens skull bör det föreskrivas att kommissionen efter att ha inhämtat Tullkodexkommitténs yttrande kan göra de ändringar och tekniska anpassningar i denna förordning som nödvändiggörs av ändringar av Kombinerade nomenklaturen och Taric-nummer, förlängningar av tullåtgärder, de anpassningar som nödvändiggörs av upprättandet av protokoll eller skriftväxlingar, ändringar i denna förordning för genomförande av andra akter inom ramen för avtalet samt anpassningar av kvotvolym, kvotperioder och kvottullsats på grund av beslut fattade av rådet.

Det är nödvändigt att säkra bland annat att alla importörer i gemenskapen har lika och fortsatt tillgång till kvoterna samt att den tullsats som fastställts för kvoterna

tillämpas oavbrutet på all import till samtliga medlemsstater av produkterna i fråga till dess att kvoterna har uttömts, och detta under hela giltighetstiden för avtalet med Island.

Beslutet att öppna tullkvoter skall fattas av gemenskapen i enlighet med dess internationella åtaganden. Det finns dock inget som hindrar att medlemsstaterna, för att säkerställa en effektiv gemensam förvaltning av kvoterna tillåts att från kvotvolymerna dra av de nödvändiga kvantiteter som motsvarar deras faktiska import. Denna förvaltningsmetod kräver emellertid ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen, varvid kommissionen särskilt måste kunna övervaka hur snabbt kvoterna förbrukas och informera medlemsstaterna om detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Under perioden 1 januari – 31 december varje år skall de tullar som gäller för import av de i denna förordning angivna produkterna inte tillämpas inom gränserna för de gemenskapstullkvoter som anges i bilagan.

2. Import av fiskeprodukter skall endast omfattas av kvoten om det pris fritt gränsen som avses i artikel 22 i rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter⁽⁴⁾ är minst lika med det referenspris som gemenskapen kan ha fastställt för de berörda produkterna eller produktkategorierna.

3. Protokoll 3 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Island som gäller definition av begreppet ursprungsvaror och metoder för administrativt samarbete, senast ändrat genom beslut nr 1/94 av Gemensamma kommittén EG-Island⁽⁵⁾ är tillämpligt.

Artikel 2

De tullkvoter som avses i artikel 1 skall förvaltas av kommissionen, som får vidta alla nödvändiga administrativa åtgärder för att garantera en effektiv förvaltning.

⁽¹⁾ EGT nr L 301, 31.12.1972, s. 2.

⁽²⁾ EGT nr L 34, 13.2.1996, s. 33.

⁽³⁾ EGT nr L 327, 30.12.1995, s. 17.

⁽⁴⁾ EGT nr L 388, 31.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 3318/94 (EGT nr L 350, 31.12.1994, s. 15).

⁽⁵⁾ EGT nr L 204, 6.8.1994, s. 62.

Artikel 3

Om en importör i en medlemsstat lämnar in en deklaration för övergång till fri omsättning med en begäran om förmånsbehandling för en produkt som omfattas av denna förordning och tullmyndigheterna godkänner denna deklaration, skall den berörda medlemsstaten dra av en kvantitet som motsvarar dess behov från den tillämpliga kvotvolymen genom en anmälan till kommissionen om detta.

Ansökningar om uttag, med uppgift om vilken dag deklarationerna godkändes, skall sändas till kommissionen utan dröjsmål.

Kommissionen skall bevilja uttag i kronologisk ordning enligt den dag då tullmyndigheterna i medlemsstaterna godkände deklarationerna för övergång till fri omsättning, förutsatt att den outnyttjade kvotvolymen tillåter detta.

Om en medlemsstat inte utnyttjar ett uttag till fullo skall den återlämna den outnyttjade delen till den motsvarande kvotvolymen snarast möjligt.

Om de begärda volymerna är större än den tillgängliga kvotvolymen skall den resterande volymen fördelas proportionellt på de begärda volymerna. Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om de uttag som har gjorts.

Artikel 4

Varje medlemsstat skall se till att produktimportörerna i fråga har lika och fortsatt tillgång till kvoterna, så länge det är möjligt med hänsyn till den tillgängliga volymen i den berörda kvoten.

Artikel 5

1. De bestämmelser som är nödvändiga för tillämpningen av denna förordning skall antas enligt det förfarande som anges i artikel 6.2, särskilt följande bestämmelser:

- a) Ändringar och tekniska anpassningar som nödvändiggörs av ändringar av Kombinerade nomenklaturen och Taric-nummer.
- b) Anpassningar som nödvändiggörs av rådets upprättande av protokoll eller skriftväxlingar mellan gemenskapen och Island inom ramen för det avtal som avses i denna förordning.
- c) Förlängning av tullåtgärder i enlighet med bestämmelser i det avtal som avses i denna förordning.
- d) Anpassningar av kvotvolym, kvotperioder och kvottullsatser som nödvändiggörs av beslut fattade av rådet.
- e) Ändringar i denna förordning som nödvändiggörs av genomförandet av andra akter inom ramen för det avtal som avses i denna förordning.

2. De bestämmelser som antas enligt punkt 1 skall inte ge kommissionen rätt att

- överföra förmånskvantiteter från en förmånsperiod till en annan,
- ändra de tidsplaner som anges i avtalen eller protokollen,
- överföra kvantiteter från en kvot till en annan,
- öppna och förvalta kvoter som härrör från nya avtal,
- anta rättsakter som påverkar förvaltningen av kvoter för vilka importlicens krävs.

Artikel 6

1. Kommissionens skall bistås av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 247 i förordning (EEG) nr 2913/92 (¹).

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Yttrandet skall avges med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Rösterna från de medlemsstaters företrädare som ingår i kommittén skall vägas på det sätt som anges i den artikeln. Ordföranden får inte rösta.

Kommissionen skall besluta om åtgärder som skall vara omedelbart tillämpliga. Om beslutet inte är förenligt med kommitténs yttrande skall kommissionen emellertid genast underrätta rådet. I sådana fall

- skall kommissionen uppskjuta verkställandet av de beslutade åtgärderna i tre månader räknat från den dag då rådet meddelades,
- får rådet fatta ett annat beslut med kvalificerad majoritet inom den tid som anges i första strecksatsen.

3. Kommittén får granska alla spörsmål i samband med genomförandet av denna förordning som lagts fram av dess ordförande, antingen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat.

Artikel 7

Medlemsstaterna och kommissionen skall i nära samarbete säkerställa att denna förordning efterlevs.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1995.

(¹) EGT nr L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordningen ändrad genom 1991 års anslutningsakt.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 mars 1996.

På rådets vägnar

W. LUCHETTI

Ordförande

BILAGA

Löp-nummer	KN-nr	Taric-nr	Varuslag	Kvotvolym (ton)	Kvottullsats (%)
09.0791	0101 19 10 0101 19 90	— —	Levande hästar	100 styck	0
09.0793	0302 12 00 0304 10 13 0304 20 13	— — —	Lax, färsk eller kyld Filéer av lax, färska eller kylda Filéer av lax, frysta	50	0
09.0794	0302 23 00 0302 29 0302 69 85 0303 32 00 0303 79 96 0304 10 19 0304 10 33 0304 10 35 ex 0304 10 38 0304 10 98 0304 20 19 0304 90 35 0304 90 38 0304 90 39 0304 90 41 0304 90 47 0304 90 59 ex 0304 90 97	— — — — — — — — 0304 10 38 *10 *20 *50 *90 — — — — — — — — 0304 90 97 *31 *39 *50 *60 *70 *80 *90	Tunga, färsk eller kyld Glasvar och annan plattfisk, färsk eller kyld Blåvitling, färsk eller kyld Rödspätta, fryst Annan saltvattenfisk, fryst Filéer av annan sötvattenfisk, färska eller kylda Filéer av gråsej, färska eller kylda Filéer av kungsfisk, färska eller kylda Filéer av annan saltvattenfisk, med undantag av sill, strömming och makrill, färska eller kylda Fiskkött av annan saltvattenfisk, färskt eller kylt Filéer av annan sötvattenfisk, frysta Fiskkött av torsk av arten <i>Gadus macrocephalus</i> , fryst Fiskkött av torsk av arten <i>Gadus morhua</i> , fryst Fiskkött av torsk av arten <i>Gadus ogac</i> och av fisk av arten <i>Boreogadus saida</i> , fryst Fiskkött av gråsej, fryst Fiskkött av kummel av släktet <i>Merluccius</i> , fryst Fiskkött av blåvitling, fryst Fiskkött av annan saltvattenfisk, med undantag av makrill, fryst	250	0
09.0795	0305 61 00	—	Saltad sill och strömming, inte torkad eller rökt och sill och strömming i saltlake	1 750	0
09.0796	0306 19 30	—	Frysta havskräftor (<i>Nephrops norvegicus</i>)	50	0

Löp-nummer	KN-nr	Taric-nr	Varuslag	Kvotvolym (ton)	Kvottullsats (%)
09.0797	1604 12 91	—	Annan beredd eller konserverad sill eller strömming i hermetiskt tillslutna förpackningar	2 400	0
	1604 12 99	—	Annan beredd eller konserverad sill eller strömming		
09.0798	1604 19 98	—	Annan beredd eller konserverad fisk, hel eller i bitar	50	0
	ex 1604 20 90	1604 20 90 * 20/80 * 30/80 * 35/80 * 50/80 * 90/80	Fiskkött, berett eller konserverat av annan fisk, med undantag av sill, strömming och makrill		